

## INHALTSVERZEICHNIS

Lieferumfang	1
Auf einen Blick	1
Symbole	2
Signalwörter	2
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	2
Sicherheitshinweise	3
Vor dem ersten Gebrauch	5
Benutzung	5
Reinigung und Aufbewahrung	6
Problembeseitigung	7
Entsorgung	7
Technische Daten	7

## LIEFERUMFANG

- Waffeleisen, 1 x
- Gebrauchsanleitung, 1 x

Den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden überprüfen. Bei Schäden nicht verwenden, sondern den Kundenservice kontaktieren.

Eventuelle Folien, Aufkleber oder Transportschutz vom Gerät abnehmen. **Niemals das Typenschild und eventuelle Warnhinweise entfernen!**

## AUF EINEN BLICK

### (Bild A)

- 1 Deckel
- 2 Heizkontrollleuchte (grün)
  - leuchtet: Aufheizphase
  - erlischt: Betriebstemperatur erreicht
- 3 Temperaturregler
- 4 Betriebsleuchte (rot)
- 5 Griff

### (Bild B)

- 6 obere Platte
- 7 untere Platte

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
 wir freuen uns, dass Sie sich für unser **GOURMETmaxx Waffeleisen für Belgische Waffeln** entschieden haben. Die berühmten Belgischen Waffeln sind mit diesem Waffeleisen schnell selbst gemacht! Die Heizkontrollleuchte zeigt Ihnen an, wann die optimale Backtemperatur erreicht ist. Dank der antihafbeschichteten Platten lassen sich die Waffeln leicht entnehmen, und auch die Reinigung gestaltet sich denkbar einfach.  
 Sollten Sie Fragen zum Gerät sowie zu Ersatz- / Zubehörteilen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Website: **[www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)**

### Informationen zur Gebrauchsanleitung

Lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes diese Gebrauchsanleitung sorgfältig durch und bewahren Sie diese für spätere Fragen und weitere Nutzer auf. Sie ist ein Bestandteil des Gerätes. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Gebrauchsanleitung nicht beachtet werden.

## SYMBOLE



Gefahrenzeichen: Diese Symbole zeigen mögliche Gefahren an. Die dazugehörigen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und befolgen.



Ergänzende Informationen



Gebrauchsanleitung vor Benutzung lesen!



Wechselstrom



Vorsicht: Heiße Oberflächen!



Für Lebensmittel geeignet

## SIGNALWÖRTER

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

**GEFAHR** – hohes Risiko, hat schwere Verletzung oder Tod zur Folge

**WARNUNG** – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

**VORSICHT** – geringes Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

**HINWEIS** – kann Risiko von Sachschäden zur Folge haben

## BESTIMMUNGSGEMÄßER GEBRAUCH

- Das Gerät ist zum Zubereiten von Waffeln bestimmt.
- Das Gerät ist ausschließlich für den privaten Gebrauch geeignet, nicht für eine gewerbliche oder haushaltsähnliche Nutzung z.B. in Hotels, Frühstückspensionen, Büros, Mitarbeiterküchen o. Ä.
- Das Gerät nur für den angegebenen Zweck und nur wie in der Gebrauchsanleitung beschrieben nutzen. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.
- Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

## SICHERHEITSHINWEISE



**WARNUNG: Alle Sicherheitshinweise, Anweisungen, Bebilderungen und technischen Daten, mit denen dieses Gerät versehen ist, beachten.** Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder Verletzungen verursachen.

- Dieses Gerät kann von **Kindern** ab 8 Jahren sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- **Kinder** dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht durch **Kinder** durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
- **Kinder** jünger als 8 Jahre und Tiere sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.



**VORSICHT: Heiße Oberfläche!** Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Unbedingt darauf achten, dass während und nach der Benutzung des Gerätes keine aufgeheizten Teile berührt werden. Ausschließlich den Griff berühren, während das Gerät in Betrieb ist oder unmittelbar nach dem Ausschalten. Das Gerät nur transportieren bzw. verstauen, wenn es vollständig abgekühlt ist. Geeignete Küchenhandschuhe verwenden.

- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht und vor dem Reinigen stets vom Netz zu trennen.
- Das Gerät ist nicht dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- Im Interesse der eigenen Sicherheit das Gerät und die Anschlussleitung vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen überprüfen. Das Gerät nur benutzen, wenn es funktionsfähig ist.
- Keine Veränderungen am Gerät vornehmen. Wenn das Gerät oder die Anschlussleitung beschädigt sind, müssen diese durch den

Hersteller, den Kundenservice oder eine ähnlich qualifizierte Person (z. B. Fachwerkstatt) ersetzt bzw. repariert werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Unbedingt die Reinigungshinweise im Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“ beachten!



### GEFAHR – Stromschlaggefahr

- Das Gerät nur in geschlossenen Räumen verwenden.
- Das Gerät nicht in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden.
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen und sicherstellen, dass diese Komponenten nicht ins Wasser fallen oder nass werden können.
- Sollte das Gerät ins Wasser fallen, während es an das Stromnetz angeschlossen ist, sofort die Stromzufuhr unterbrechen. **Erst danach** das Gerät aus dem Wasser ziehen!
- Das Gerät und die Anschlussleitung niemals mit feuchten Händen berühren, wenn das Gerät an das Stromnetz angeschlossen ist.



### WARNUNG – Brandgefahr

- Das Gerät nicht in Verbindung mit Verlängerungskabeln nutzen.
- Das Gerät nicht zusammen mit anderen Verbrauchern (mit hoher Wattleistung) an eine Mehrfachsteckdose anschließen, um eine Überlastung und ggf. einen Kurzschluss (Brand) zu vermeiden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von brennbarem Material betreiben. Keine brennbaren oder leicht schmelzenden Materialien (z. B. Pappe, Papier, Holz, Kunststoff) in oder auf das Gerät legen.
- Darauf achten, dass der austretende Dampf nicht direkt auf elektrische Geräte und Einrichtungen, die elektrische Bauteile enthalten, gerichtet wird.

- Das Gerät während des Betriebes nicht abdecken, um einen Gerätebrand zu vermeiden.
- Im Brandfall: Nicht mit Wasser löschen! Flammen mit einer feuerfesten Decke oder einem geeigneten Feuerlöscher ersticken.



### WARNUNG – Verletzungsgefahr

- Das Verpackungsmaterial von Kindern und Tieren fernhalten. Es besteht Erstickungsgefahr!
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung stets außer Reichweite von Kleinkindern und Tieren ist. Es besteht Strangulationsgefahr.
- Während des Betriebes kann heißer Dampf aus dem Gerät austreten. Kopf und Hände daher aus der Gefahrenzone fernhalten. Es besteht Verbrühungsgefahr durch Hitze und heißen Dampf.
- Die Platten des Gerätes werden sehr heiß. Beim Befüllen und Entnehmen der Lebensmittel vorsichtig sein! Gegebenenfalls Küchenuntensilien verwenden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Das Gerät darf während des Betriebes nicht bewegt werden. Es besteht Verbrennungsgefahr.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung keine Stolpergefahr darstellt. Sie darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern.

## HINWEIS – Risiko von Material- und Sachschäden

- Das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose, die mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmt, anschließen. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein, damit die Netzverbindung schnell getrennt werden kann.
- Darauf achten, dass die Anschlussleitung nicht gequetscht, geknickt oder über scharfe Kanten gelegt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Ausschließlich hitzebeständige Utensilien zum Entnehmen der Lebensmittel verwenden. Metallgegenstände oder sonstige scharfkantige Gegenstände vom Gerät fernhalten. Diese könnten die Antihafbeschichtung der Platten beschädigen. Wir empfehlen hitzebeständige Küchenutensilien aus Holz oder Kunststoff zu verwenden.
- Den Netzstecker aus der Steckdose ziehen, wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt, bei einem Stromausfall oder vor einem Gewitter.
- Das Gerät niemals an der Anschlussleitung ziehen oder tragen.
- Beim Herausziehen aus der Steckdose immer am Netzstecker und nie am Netzkabel ziehen!
- Das Gerät schützen vor: Feuer und Wärmequellen, Minustemperaturen, lang anhaltender Feuchtigkeit, Nässe und Stößen.
- Nur Originalteile des Herstellers verwenden, um die Funktionsweise des Gerätes nicht zu beeinträchtigen und eventuelle Schäden zu verhindern.

## VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Das Gerät geschlossen ca. 15 Minuten lang aufheizen, um eventuelle Produktionsrückstände auszubrennen (siehe Kapitel „Benutzung“).
2. Nach dem Abkühlen reinigen (siehe Kapitel „Reinigung und Aufbewahrung“).



Bei der ersten Inbetriebnahme kann es durch produktionsbedingte Zusätze zu leichter Rauch- und/oder Geruchsentwicklung kommen. Dies ist normal und kein Defekt des Gerätes.

## BENUTZUNG

### Beachten!

- Das Gerät nicht unter Küchenoberflächen o.Ä. stellen. Durch den aufsteigenden Dampf könnten diese Schaden nehmen!
- Das Gerät immer mit einem Freiraum zu den Seiten (mind. 20 cm) und nach oben (mind. 30 cm) auf einen ebenen, festen und hitzebeständigen Untergrund stellen.
- Das Gerät darf nur in waagerechter Stellung in Betrieb genommen werden, niemals auf der Seite oder schief stehend.
- Sicherstellen, dass die Anschlussleitung nicht zwischen den Platten eingeklemmt ist.
- Vor jedem Gebrauch sicherstellen, dass die Füße des Gerätes sauber sind, damit sie rutschfest sind.
- Für ausreichende Belüftung sorgen, während das Gerät in Betrieb ist.
- Das Gerät während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt lassen!



Die Platten haben zwar eine Antihaftbeschichtung, wir empfehlen jedoch, sie mit Butter oder Öl leicht einzufetten.

1. Das geschlossene Gerät auf die Küchenzeile oder eine andere trockene, saubere und hitzebeständige Arbeitsfläche stellen.
2. Die Anschlussleitung vollständig auseinanderwickeln und an eine Steckdose anschließen.  
Die Betriebsleuchte leuchtet.  
Den Temperaturregler drehen, um den Bräunungsgrad der Waffeln individuell einzustellen. Die Heizkontrollleuchte leuchtet auf.  
Wenn das Gerät die eingestellte Temperatur erreicht hat, erlischt die Heizkontrollleuchte.
3. Den Deckel am Griff aufklappen.
4. Waffelteig in die untere Platte füllen, bis die Mulden gleichmäßig mit Teig bedeckt sind.  
Nicht überfüllen, damit der Teig beim Schließen des Gerätes nicht an den Seiten herausgedrückt wird.
5. Den Deckel langsam zuklappen.
6. Das Gerät für einige Minuten geschlossen halten.



Wenn die Heizkontrollleuchte zwischendurch aufleuchtet, bedeutet dies, dass das Gerät nachheizt, um eine konstante Temperatur zu halten.

7. Die Waffeln entnehmen, wenn sie den gewünschten Gar- und Bräunungsgrad erreicht haben.
8. Das Gerät nach der Benutzung vom Stromnetz trennen und abkühlen lassen, bevor es gereinigt wird.

## REINIGUNG UND AUFBEWAHRUNG

### Beachten!

- Das Gerät ist **nicht** spülmaschinengeeignet.
- Niemals kaltes Wasser auf die heißen Platten spritzen. Dies könnte die Antihaftbeschichtung beschädigen!
- Zum Reinigen keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads verwenden. Diese können die Oberflächen beschädigen.

Das Gerät nach jedem Gebrauch reinigen, um Keimbildung vorzubeugen. Keine Lebensmittelreste antrocknen lassen.

1. Vergewissern, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt und komplett abgekühlt ist!
2. Rückstände von den Platten entfernen. Dazu ggf. eine weiche Bürste verwenden.
3. Das Gehäuse sowie die Platten mit einem feuchten Tuch aus- und abwischen. Bei Bedarf etwas Spülmittel verwenden, um stärkere Verschmutzungen zu entfernen.
4. Das Gerät anschließend mit einem weichen Tuch abtrocknen.
5. Das Gerät für Kinder und Tiere unzugänglich an einem trockenen, sauberen und frostfreien Ort aufbewahren.

## PROBLEMBEHEBUNG

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen, ob ein Problem selbst behoben werden kann. Lässt sich mit den nachfolgenden Schritten das Problem nicht lösen, den Kundenservice kontaktieren.



**Nicht versuchen, ein elektrisches Gerät selbst zu reparieren!**

### Das Gerät funktioniert nicht. Die Betriebsleuchte leuchtet nicht.

Der Netzstecker steckt nicht richtig in der Steckdose.

- ▶ Den Sitz des Netzsteckers korrigieren.

Die Steckdose ist defekt.

- ▶ Eine andere Steckdose ausprobieren.

### Die Sicherung im Sicherungskasten wird ausgelöst.

Zu viele Geräte sind am selben Stromkreis angeschlossen.

- ▶ Die Anzahl der Geräte im Stromkreis reduzieren.

### Während des Gebrauchs lässt sich ein unangenehmer Geruch feststellen.

Das Gerät ist verschmutzt.

- ▶ Das Gerät reinigen.

Das Gerät wird zum ersten Mal verwendet.

- ▶ Eine Geruchsentwicklung tritt bei der ersten Benutzung neuer Geräte häufig auf. Der Geruch sollte verschwinden, nachdem das Gerät mehrmals benutzt wurde.

## TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	12567
Modellnummer:	SW-2081M
Spannungsversorgung:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Leistung:	1000 W
Schutzklasse:	I
ID Gebrauchsanleitung:	Z 12567 M DS V1 0423 mh

Alle Rechte vorbehalten.

## ENTSORGUNG



Das Verpackungsmaterial umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.



Das nebenstehende Symbol (durchgestrichene Mülltonne mit Unterstrich) bedeutet, dass Altgeräte nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme gehören.

Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern und Vertriebern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung sowie einer Wiedergewinnung von wertvollen Rohstoffen zugeführt werden können. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die gesundheitsschädigende Wirkungen auf Menschen, Tiere und Pflanzen haben. Rücknahmepflichtig sind auch Geschäfte, die Elektro- und Elektronikgeräte auf dem Markt bereitstellen.

**Die Abfallvermeidung leistet einen noch wertvolleren Beitrag zum Umweltschutz. Sofern möglich, ist daher neben einer weiteren eigenen Nutzung oder Reparatur auch die Abgabe an Zweitnutzer eine ökologisch wertvolle Alternative zur Entsorgung.**



## LIST OF CONTENTS

Items Supplied	8
At A Glance	8
Symbols	9
Signal Words	9
Intended Use	9
Safety Notices	10
Before Initial Use	12
Use	12
Cleaning and Storage	13
Troubleshooting	13
Disposal	14
Technical Data	14

## ITEMS SUPPLIED

- Waffle maker, 1 x
- Operating instructions, 1 x

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the device but contact our customer service department.

Remove any possible films, stickers or transport protection from the device. **Never remove the rating plate and any possible warnings!**

## AT A GLANCE

### (Picture A)

- 1 Lid
- 2 Heating lamp (orange)
  - Lit: heating phase
  - Not lit: operating temperature reached
- 3 Temperature control
- 4 Operating lamp (green)
- 5 Handle

### (Picture B)

- 6 Top plate
- 7 Bottom plate



Dear Customer,

We are delighted that you have chosen our **GOURMETmaxx waffle maker for Belgian waffles**. This waffle maker allows you to make famous Belgian waffles yourself! The control lamp tells you when the optimum baking temperature has been reached. Thanks to the plates with a non-stick coating, the waffles are easy to remove and the device is also very easy to clean.

If you have any questions about the device and about spare parts/accessories, please contact the customer service department via our website: **[www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)**

### Information About the Operating Instructions

Before using the device for the first time, please read through these operating instructions carefully and keep them for future reference and other users. They form an integral part of the device. The manufacturer and importer do not accept any liability if the information in these operating instructions is not complied with.

## SYMBOLS



Danger symbols: These symbols indicate possible dangers. Read the associated safety notices carefully and follow them.



Supplementary information



Read the operating instructions before use!



Alternating current



Caution: Hot surfaces!



Suitable for use with food

## SIGNAL WORDS

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

**DANGER** – high risk, results in serious injury or death

**WARNING** – medium risk, may result in serious injury or death

**CAUTION** – low risk, may result in slight or moderate injury

**NOTICE** – may result in risk of damage to material

## INTENDED USE

- The device is intended to be used to make waffles.
- The device is for personal use only and is not intended for commercial or domestic-like applications, e.g. in hotels, bed and breakfasts, offices, staff kitchens or similar places.
- Use the device only for the specified purpose and as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.
- The warranty does not cover faults caused by incorrect handling, damage or attempted repairs. The same applies to normal wear and tear.

## SAFETY NOTICES



**WARNING: Note all safety notices, instructions, illustrations and technical data provided with this device.** Failure to follow the safety notices and instructions may result in electric shock, fire and / or injuries.

- This device may be used by **children** aged 8 and over and by people with reduced physical, sensory or mental abilities or a lack of experience and / or knowledge if they are supervised or have received instruction on how to use the device safely and have understood the dangers resulting from this.
- **Children** must not play with the device.
- Cleaning and **user maintenance** must not be carried out by **children**, unless they are older than 8 years of age and are supervised.
- **Children** younger than 8 years of age and animals must be kept away from the device and the connecting cable.



**CAUTION: Hot surface!** The device will get very hot during use. It is essential to make sure that no heated parts are touched while using and after using the device. Only ever touch the handle while the device is in operation or immediately after it has been switched off. Only transport or store away the device when it has cooled down completely. Use appropriate oven gloves.

- The device must always be disconnected from the mains power when left unattended and before cleaning it.
- The device is not designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- In the interest of your own safety, inspect the device and the connecting cable for damage each time before you use it. Use the device only if it is in working order.
- Do not make any modifications to the device. If the device or the connecting cable are damaged, they must be replaced or repaired by the manufacturer, customer service department or a similarly qualified person (e.g. specialist workshop) in order to avoid any hazards.
- It is essential to follow the cleaning instructions in the “Cleaning and Storage” chapter!

**DANGER – Danger of Electric Shock**

- Use the device only in closed rooms.
- Do not use the device in rooms with high humidity.
- Never immerse the device and the connecting cable in water or other liquids and ensure that these components cannot fall into water or become wet.
- If the device falls into water while it is connected to the mains power, switch off the power supply immediately. **Only after this** should you pull the device out of the water!
- Never touch the device and the connecting cable with wet hands when the device is connected to the mains power.

**WARNING – Danger of Fire**

- Do not use the device in conjunction with extension cables.
- Do not connect the device along with other consumers (with a high wattage) to a multiple socket in order to prevent overloading and a possible short circuit (fire).
- Do not operate the device in the vicinity of combustible material. Do not place any combustible materials or materials that melt easily (e.g. cardboard, paper, wood, plastic) in or on the device.
- Make sure that the steam which emerges is not aimed directly at electrical devices and equipment containing electrical components.
- Do not cover the device during operation in order to prevent it from catching fire.
- In the event of a fire: Do not extinguish with water! Smother the flames with a fireproof blanket or a suitable fire extinguisher.

**WARNING – Danger of Injury**

- Keep the packaging material away from children and animals. There is a danger of suffocation!
- Make sure that the connecting cable is always kept out of the reach of small children and animals. There is a danger of strangulation.
- Hot steam can escape from the device during operation. You should therefore keep your head and hands out of the danger zone. There is a danger of scalding from heat and hot steam.
- The plates of the device will become very hot. Be careful when inserting and removing the food! Use kitchen utensils if necessary. There is a danger of burns.
- The device must not be moved during operation. There is a danger of burns.
- Make sure that the connecting cable does not present a trip hazard. It should not hang down from the surface on which the device is placed in order to prevent the device from being pulled down.

**NOTICE – Risk of Damage to Material and Property**

- Only connect the device to a plug socket that is properly installed and matches the technical data of the device. The plug socket must also be readily accessible after connection so that the connection to the mains can quickly be isolated.
- Make sure that the connecting cable is not squashed, bent or laid over sharp edges and does not come into contact with hot surfaces.
- Only ever use heat-resistant utensils to remove the food. Keep metal objects or other sharp objects away from the device. These objects could damage the non-stick coating of the plates. We recommend the use of heat-resistant

kitchen utensils made from wood or plastic.

- Pull the mains plug out of the plug socket if an error occurs during operation, when there is a power cut or before a thunderstorm.
- Never pull or carry the device by the connecting cable.
- When you pull it out of the plug socket, always pull on the mains plug and never the mains cable!
- Protect the device from: flames and heat sources, sub-zero temperatures, persistent moisture, wet conditions and impacts.
- Use only original parts from the manufacturer in order to guarantee that there is no interference that may prevent the device from working and to avoid possible damage.

## BEFORE INITIAL USE

1. Heat up the device for approx. 15 minutes while closed to burn off any possible production residues (see the "Use" chapter).
2. Clean it after it has cooled down (see the "Cleaning and Storage" chapter).



When the device is first used, production-related additives may cause a small amount of smoke and / or an odour to be produced. This is normal and not a device defect.

## USE

### Please Note!

- Do not place the device below kitchen wall units or similar cupboards. The rising steam could cause damage to them!
- Always set up the device with a clear space at the sides (at least 20 cm) and clear space above it (at least 30 cm) on a flat, solid and heat-resistant surface.
- The device may only be operated in a horizontal position, never on its side or tilted.
- Make sure that the connecting cable is not trapped between the plates.
- Before each use, make sure that the feet of the device are clean so that they do not slip.
- Ensure that there is sufficient ventilation while the device is in operation.
- Do not leave the device unattended during operation!



Although the plates have a non-stick coating, we still recommend that you lightly grease them with butter or oil.

1. Place the closed device on the kitchen unit or another dry, clean and heat-resistant work surface.
2. Fully unwind the connecting cable and plug it into a plug socket. The operating lamp will light up. Turn the temperature control to adjust the browning level of the waffles individually. The heating lamp lights up. Once the device has reached its operating temperature, the heating lamp goes out.
3. Flip open the lid using the handle.
4. Pour some waffle mixture into the bottom plate until the moulds are evenly filled with mixture. Do not overfill them so that the mixture is not pushed out at the sides when the device is closed.

5. Flip the lid shut slowly.
6. Keep the device closed for a few minutes.



If the heating lamp lights up from time to time, this means that the device is reheating to maintain a constant temperature.

7. Remove the waffles when they are as cooked and as brown as you want them to be.
8. After the device has been used, disconnect it from the mains power and allow it to cool before it is cleaned.

## CLEANING AND STORAGE

### Please Note!

- The device is **not** dishwasher-safe.
- Never spray cold water onto the hot plates. This could damage the non-stick coating!
- Do not use any sharp or abrasive cleaning agents or cleaning pads to clean the device. These may damage the surfaces.

Clean the device after every use to prevent the formation of germs. Do not allow any food residues to dry on.

1. Make sure that the device has been disconnected from the mains power and has cooled down completely!
2. Remove any residues from the plates. Use a soft brush to do this if necessary.
3. Wipe out and wipe down the housing and the plates with a damp cloth. If necessary, use a little detergent to remove more intense soiling.
4. Then dry off the device with a soft cloth.
5. Store the device in a dry, clean and frost-free place that is not accessible to children and animals.

## TROUBLESHOOTING

If the device does not work properly, check whether you are able to rectify the problem yourself. If the problem cannot be solved with the steps below, contact the customer service department.



**Do not attempt to repair an electrical device yourself!**

### The device does not work. The operating lamp does not light up.

The mains plug is not inserted in the plug socket correctly.

- ▶ Correct the fit of the mains plug.

The plug socket is defective.

- ▶ Try another plug socket.

### The fuse in the fuse box is triggered.

Too many devices are connected to the same circuit.

- ▶ Reduce the number of devices in the circuit.

### During use, an unpleasant smell is detected.

The device is dirty.

- ▶ Clean the device.

The device is being used for the first time.

- ▶ A smell often develops when new devices are first used. The smell should disappear once the device has been used several times.

## DISPOSAL



Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled.



The adjacent symbol (crossed-out bin underlined) means that used devices should not be disposed of in the domestic waste, but should instead be taken to special collection and return systems.

Owners of used devices from private households can take them free of charge to the collection points of the public waste disposal authorities or the disposal points which are set up by manufacturers and distributors under the Electrical Equipment Act so that they can be disposed of in an environmentally friendly way and valuable raw materials can be recovered. If they are not disposed of properly, toxic ingredients may escape into the environment and cause harm to the health of humans, animals and plants. Businesses which market electrical and electronic devices are also obliged to take back used devices.

**Waste prevention makes an even more valuable contribution to protecting the environment. This means if possible, as well as continuing to use or repair a device yourself, passing it on to another user also represents an ecologically beneficial alternative to disposal.**

## TECHNICAL DATA

Article number:	12567
Model number:	SW-2081M
Voltage supply:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Power:	1200 W
Protection class:	I
ID of operating instructions:	Z 12567 M DS V1 0423 mh

All rights reserved.



## SOMMAIRE

Composition	15
Aperçu général	15
Symboles	16
Mentions d'avertissement	16
Utilisation conforme	16
Consignes de sécurité	17
Avant la première utilisation	19
Utilisation	19
Nettoyage et rangement	20
Résolution des problèmes	20
Mise au rebut	21
Caractéristiques techniques	21

## COMPOSITION

- Gaufrier, 1 x
- Mode d'emploi, 1 x

S'assurer que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, ne pas utiliser et contacter le service après-vente.

Enlever de l'appareil les éventuels films protecteurs, adhésifs et protections de transport.

**Ne jamais ôter la plaque signalétique ni les éventuelles mises en garde apposées.**

## APERÇU GÉNÉRAL

### (Illustration A)

- 1 Capot
- 2 Témoin de chauffe (orange)
  - allumé : phase de préchauffage
  - éteint : à température de service
- 3 Thermostat
- 4 Témoin de fonctionnement (vert)
- 5 Poignée

### (Illustration B)

- 6 Plaque supérieure
- 7 Plaque inférieure



Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **gaufrier GOURMETmaxx pour gaufres belges**. Ce gaufrier vous permettra de confectionner vous-même très rapidement les célèbres gaufres belges ! Le témoin de contrôle vous indique quand la température optimale de cuisson est atteinte. Grâce aux plaques anti-adhésives, les gaufres se prélèvent facilement et le nettoyage est très simple à réaliser.

Pour toute question concernant cet appareil et ses pièces de rechange et accessoires, veuillez contacter le service après-vente à partir de notre site Internet :

**[www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)**

## Informations sur le mode d'emploi

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver précieusement pour toute question ultérieure ainsi que pour les autres utilisateurs. Il fait partie intégrante de l'appareil. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions consignées dans ce mode d'emploi.

## SYMBOLES



Symboles de danger : ces symboles signalent des possibles dangers.



Lire et observer attentivement les consignes de sécurité correspondantes.



Informations complémentaires



Consulter le mode d'emploi avant utilisation !



Courant alternatif



Attention : surfaces brûlantes !



Pour usage alimentaire

**AVERTISSEMENT** – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

**ATTENTION** – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

**AVIS** – Risque de dégâts matériels

## UTILISATION CONFORME

- L'appareil est destiné à la confection de gaufres.
- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique. Il n'est pas approprié à un usage professionnel ou assimilé, comme par ex. dans les hôtels, les pensions avec petit-déjeuner, les bureaux, les cuisines destinées aux collaborateurs, etc.
- Utiliser cet appareil uniquement dans le but indiqué et tel que stipulé dans le présent mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.
- Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à une détérioration ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

## MENTIONS

### D'AVERTISSEMENT

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non-respect des consignes correspondantes.

**DANGER** – Risque accru induisant des blessures graves, voire mortelles





## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



**AVERTISSEMENT : prière d'observer l'intégralité des consignes de sécurité, des instructions, des illustrations et des caractéristiques techniques dont est doté cet appareil.**

Tout manquement aux consignes de sécurité et aux instructions données peut provoquer une décharge électrique, un incendie et/ou des blessures.

- Cet appareil peut être utilisé par les **enfants** à partir de 8 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances lorsqu'elles sont sous surveillance ou qu'elles ont été instruites quant à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles ont compris les risques en découlant.
- **Les enfants** ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'**entretien utilisateur** ne doivent pas être réalisés par les **enfants** sauf s'ils ont plus de 8 ans et qu'ils sont sous surveillance.
- Tenir l'appareil et le cordon de raccordement hors de portée des animaux et des **enfants** de moins de 8 ans.



**ATTENTION : surfaces chaudes !** À l'utilisation, l'appareil devient très chaud. Prendre absolument soin de ne pas entrer en contact avec les parties chauffées pendant et après l'utilisation de l'appareil. Lorsque l'appareil fonctionne ou immédiatement après l'avoir arrêté, seule la poignée peut être saisie.

Transporter et ranger l'appareil uniquement lorsqu'il a intégralement refroidi. Utiliser des gants de cuisine appropriés.

- L'appareil doit toujours être débranché du secteur lorsqu'il n'est pas sous surveillance et avant d'être nettoyé.
- L'appareil n'est pas conçu pour une utilisation avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Pour la propre sécurité de l'utilisateur, l'appareil et le cordon de raccordement doivent être contrôlés avant chaque mise en marche afin de s'assurer qu'ils ne présentent aucun endommagement. Utiliser l'appareil uniquement s'il est entièrement fonctionnel.
- Ne procéder à aucune modification sur l'appareil. Si l'appareil ou son cordon de raccordement sont endommagés, c'est au fabricant,



au service après-vente ou à toute personne aux qualifications similaires (par ex. un atelier spécialisé) qu'il revient de les remplacer ou de les réparer afin d'éviter tout danger.

- Il est essentiel d'observer les consignes de nettoyage données au paragraphe « Nettoyage et rangement ».



### **DANGER – Risque d'électrocution !**

- Utiliser l'appareil uniquement à l'intérieur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des pièces à fort taux d'humidité.
- Ne jamais plonger l'appareil et le cordon de raccordement dans l'eau ou tout autre liquide et s'assurer que ces composants ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés.
- Si l'appareil devait tomber à l'eau pendant qu'il est encore raccordé au secteur, couper immédiatement l'alimentation électrique. Extraire **ensuite seulement** l'appareil de l'eau !
- Ne jamais saisir l'appareil ni le cordon de raccordement à mains humides lorsque l'appareil est raccordé au réseau électrique.



### **AVERTISSEMENT – Risque d'incendie !**

- Ne pas utiliser l'appareil avec une rallonge électrique.
- Ne pas brancher l'appareil avec d'autres consommateurs (puissants) sur une multiprise afin d'éviter toute surcharge, voire un court-circuit (incendie).
- Ne pas utiliser l'appareil à proximité de matériaux inflammables. Ne pas mettre de matières inflammables ou fondant facilement (par ex. du carton, du papier, du bois ou du plastique) à l'intérieur de l'appareil, et ne pas non plus en poser dessus.
- Veiller à ce que la vapeur qui se dégage ne puisse pas aller tout droit vers des appareils électriques ou des installations comportant des composants électriques.

- Afin d'éviter tout risque d'incendie de l'appareil, ne pas le couvrir lorsqu'il est en cours de fonctionnement.
- En cas d'incendie : ne pas éteindre avec de l'eau ! Éteuffer les flammes à l'aide d'une couverture ignifuge ou d'un extincteur approprié.



### **AVERTISSEMENT – Risque de blessure !**

- Tenir l'emballage hors de portée des enfants et des animaux. Risque de suffocation !
- S'assurer de toujours tenir le cordon de raccordement hors de portée des jeunes enfants et des animaux. Risque de strangulation !
- Pendant le fonctionnement de l'appareil, de la vapeur brûlante est susceptible de s'en échapper. Tenir de ce fait la tête et les mains éloignées de la zone de danger. Risque de brûlures dues à la chaleur et la vapeur !
- Les plaques de l'appareil deviennent très chaudes. Observer la plus grande prudence au moment du dépôt ou du prélèvement des aliments. Si nécessaire, utiliser des ustensiles de cuisine. Risque de brûlure !
- Il est interdit de déplacer l'appareil lorsqu'il est en cours de fonctionnement. Risque de brûlure !
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne se trouve pas sur le passage de personnes, celles-ci risquant sinon de trébucher. Le cordon de raccordement ne doit pas pendre de la surface d'appui pour ne pas risquer d'entraîner l'appareil et de le faire tomber.



**AVIS – Risque de dégâts matériels !**

- Uniquement brancher l'appareil sur une prise de courant correctement installée et mise à la terre, et dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement de sorte à pouvoir couper rapidement l'alimentation de l'appareil.
- Veiller à ce que le cordon de raccordement ne soit ni pincé, ni coincé, ni posé sur des arêtes vives et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Pour prélever les aliments, utiliser exclusivement des ustensiles résistants à la chaleur. Veiller à ce qu'aucun objet métallique ni d'autre objet aux arêtes vives ne se trouve à proximité de l'appareil. De tels objets risqueraient d'endommager le revêtement anti-adhésif des plaques. Nous recommandons d'utiliser des ustensiles de cuisine en bois ou en plastique résistant à la chaleur.
- Débrancher la fiche du secteur si un dysfonctionnement survient en cours d'utilisation, en cas de panne de courant ou avant un orage.
- Ne pas tirer et ne pas porter l'appareil par son cordon de raccordement.
- Pour débrancher l'appareil, toujours tirer sur la fiche secteur, jamais sur le cordon d'alimentation !
- Ne pas soumettre l'appareil à des chocs, le maintenir éloigné de toute flamme et autres sources de chaleur, ne pas l'exposer à des températures négatives ni trop longtemps à l'humidité et ne pas le mouiller.
- Utiliser uniquement des pièces d'origine du fabricant pour ne pas entraver le bon fonctionnement de l'appareil et éviter tout éventuel dommage.

**AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION**

1. Préchauffer l'appareil fermé pendant env. 15 min. pour éliminer les éventuels résidus de production en les faisant brûler (voir paragraphe « Utilisation »).
2. Procéder au nettoyage une fois l'appareil refroidi (voir paragraphe « Nettoyage et rangement »).



Lors de la première mise en service, il peut se dégager une légère fumée et/ou une odeur dues à des additifs propres au processus de fabrication. Ceci est normal et ne signifie pas que l'appareil est défectueux.

**UTILISATION****À observer !**

- Ne pas placer l'appareil en dessous de placards suspendus au mur ou d'autres éléments de même type. Ceux-ci pourraient être endommagés par la vapeur ascendante.
- Toujours placer l'appareil sur une surface plane, solide et résistante à la chaleur, en laissant toujours suffisamment d'espace de part et d'autre (au moins 20 cm) et au-dessus (au moins 30 cm) de l'appareil.
- L'appareil s'utilise uniquement en position horizontale, jamais sur le côté, ni penché.
- S'assurer que le cordon de raccordement n'est pas pincé entre les plaques.
- Avant chaque utilisation, s'assurer que les pieds de l'appareil sont propres afin qu'ils ne dérapent pas.
- Veiller à une ventilation suffisante durant le fonctionnement de l'appareil.
- Pendant le fonctionnement, ne pas laisser l'appareil sans surveillance.



Les plaques sont certes dotées d'un revêtement anti-adhésif, nous vous



recommandons toutefois de les graisser légèrement avec du beurre ou de l'huile.

1. Placer l'appareil fermé sur le plan de travail de la cuisine ou tout autre support propre, sec et résistant à la chaleur.

Dérouler intégralement le cordon de raccordement et brancher la fiche secteur sur une prise.

Le témoin de fonctionnement s'allume. Tourner le thermostat pour régler individuellement le degré de brunissement des gaufres. Le témoin de contrôle du chauffage s'allume.

Lorsque l'appareil a atteint la température réglée, le témoin de chauffage s'éteint. Une fois que l'appareil a atteint sa température de service, le témoin de chauffe s'éteint.

2. Ouvrir le capot par la poignée.
3. Verser la pâte à gaufre sur la plaque inférieure jusqu'à ce que tous les creux soient uniformément comblés.  
Ne pas trop remplir la plaque afin que la pâte ne soit pas expulsée sur les côtés à la fermeture de l'appareil.
4. Rabattre lentement le capot.
5. Laisser l'appareil fermé pendant quelques minutes.



Lorsque le témoin de chauffe se rallume par intermittences, cela veut dire que l'appareil se remet à chauffer afin de maintenir une température constante.

6. Prélever les gaufres une fois qu'elles ont atteint le degré de cuisson et de brunissage souhaité.
7. Après utilisation, débrancher l'appareil du secteur et le laisser refroidir avant de le nettoyer.

## NETTOYAGE ET RANGEMENT

### À observer !

- L'appareil n'est **pas** lavable au lave-vaisselle.
- Ne jamais projeter de l'eau froide sur les plaques chaudes. Ceci pourrait endommager le revêtement anti-adhésif.
- Pour le nettoyage, n'utiliser ni agent caustique ou récurant, ni tampon de nettoyage qui pourraient endommager les surfaces.

Nettoyer l'appareil après chaque utilisation afin de prévenir toute formation de germes. Ne pas laisser de résidus alimentaires sécher.

1. S'assurer que l'appareil n'est plus branché au secteur et qu'il a intégralement refroidi.
2. Éliminer les résidus qui se trouvent sur les plaques. Si nécessaire, utiliser à cet effet une brosse souple.
3. Passer un chiffon humide sur le corps de l'appareil et les plaques. Si besoin, utiliser un peu de produit vaisselle pour éliminer les salissures les plus tenaces.
4. Essuyer ensuite l'appareil avec un torchon doux.
5. Ranger l'appareil hors gel dans un endroit sec et propre, hors de portée des enfants et des animaux.

## RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examiner le problème pour constater s'il est possible d'y remédier par soi-même. À défaut de résoudre le problème selon les indications suivantes, prière de contacter le service après-vente.



**Ne pas essayer de réparer soi-même un appareil électrique !**



### L'appareil ne fonctionne pas. Le témoin de fonctionnement ne s'allume pas.

La fiche secteur n'est pas branchée correctement à la prise de courant.

- Corriger la position de la fiche secteur dans la prise.

La prise est défectueuse.

- Essayer le branchement sur une autre prise de courant.

### Le fusible s'est déclenché dans la boîte à fusibles.

Trop d'appareils sont branchés sur le même circuit électrique.

- Réduire le nombre d'appareils sur le circuit électrique.

### Une odeur désagréable se dégage en cours d'utilisation.

L'appareil est encrassé.

- Nettoyer l'appareil.

L'appareil est utilisé pour la première fois.

- Une odeur se dégage souvent lors de la première utilisation d'appareils neufs. L'odeur devrait disparaître après plusieurs utilisations de l'appareil.

## MISE AU REBUT



Se débarrasser des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet.



Le symbole ci-contre (conteneur à déchets barré et souligné) signifie que les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais déposés dans des centres de collecte et de recyclage spécifiques.

Les particuliers propriétaires d'appareils usagés peuvent les déposer gratuitement dans les points de collecte d'organismes de recyclage de droit public ou bien dans les points de recyclage mis en place par les fabricants et les revendeurs au sens de la loi allemande sur les équipements électriques et électroniques, ce en vue de leur mise au rebut respectueuse de l'environnement et d'une valorisation des matières premières qui les composent. Une mise au rebut impropre peut causer la diffusion dans l'environnement de substances toxiques ayant des effets nocifs sur la santé des personnes, des animaux et des végétaux. Les commerces qui mettent des équipements électriques et électroniques sur le marché sont également tenus de les reprendre.

**La prévention des déchets est une contribution encore plus précieuse en faveur de la protection de l'environnement. La cession à un autre utilisateur, lorsqu'elle est possible, représente donc aussi une précieuse alternative sur le plan écologique par rapport au propre réemploi ou à la réparation.**

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence article :	12567
Numéro de modèle :	SW-2081M
Tension d'alimentation :	220 – 240V ~ 50 / 60 Hz
Puissance :	1200 W
Classe de protection :	I
Identifiant mode d'emploi :	Z 12567 M DS V1 0423 mh
Tous droits réservés.	



## INHOUDSOPGAVE

Omvang van de levering	22
Overzicht	22
Symbolen	23
Signaalwoorden	23
Doelmatig gebruik	23
Veiligheidsaanwijzingen	24
Vóór het eerste gebruik	26
Gebruik	26
Reinigen en opbergen	27
Oplossen van problemen	28
Verwijdering	28
Technische gegevens	28

## OMVANG VAN DE LEVERING

- Wafelijzer, 1 x
- Gebruiksaanwijzing, 1 x

Controleer of de levering compleet is en of de onderdelen geen transportschade hebben opgelopen. Gebruik het apparaat niet als het is beschadigd, maar neem contact op met de klantenservice.

Verwijder eventuele folies, stickers of transportbeveiliging van het apparaat. **Verwijder nooit het typeplaatje en eventuele waarschuwingen!**

## OVERZICHT

(Afbeelding A)

- 1 Deksel
- 2 Verwarmingslampje (oranje)
  - brandt: opwarmfase
  - gaat uit: bedrijfstemperatuur bereikt
- 3 Temperatuurregelaar
- 4 Bedrijfsindicatielampje (groen)
- 5 Greep

(Afbeelding B)

- 6 Bovenste plaat
- 7 Onderste plaat

Beste klant,

Wij danken u dat u hebt gekozen voor de aankoop van ons **GOURMETmaxx wafelijzer voor Belgische wafels**. De beroemde Belgische wafels zijn met dit wafelijzer zo zelf gemaakt! Het controlelampje geeft aan wanneer de optimale baktemperatuur is bereikt. Dankzij de platen met antiaanbaklaag kunt u de wafels er gemakkelijk uithalen en ook het reinigen is een fluitje van een cent.

Neem bij vragen over het apparaat en over onderdelen/toebehooren contact op met de klantenservice via onze website: **[www.ds-group.de/kundenservice](http://www.ds-group.de/kundenservice)**

### Informatie over de gebruiksaanwijzing

Lees vóór het eerste gebruik van het apparaat deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar haar voor latere vragen en andere gebruikers. Ze is een bestanddeel van het apparaat. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid wanneer de informatie in deze gebruiksaanwijzing niet in acht wordt genomen.

## SYMBOLLEN



Gevaarsymbolen: deze symbolen wijzen op mogelijke gevaren. Lees de bijhorende veiligheidsaanwijzingen aandachtig door en neem deze in acht.



Aanvullende informatie



Lees de gebruiksaanwijzing vóór gebruik!



Wisselstroom



Voorzichtig: hete oppervlakken!



Geschikt voor levensmiddelen

## SIGNAALWOORDEN

Signaalwoorden duiden op gevaren die ontstaan als de bijbehorende aanwijzingen niet in acht worden genomen.

**GEVAAR** – hoog risico, heeft ernstige verwonding of de dood tot gevolg

**WAARSCHUWING** – gemiddeld risico, kan ernstige verwonding of de dood tot gevolg hebben

**VOORZICHTIG** – gering risico, kan gering of matig letsel tot gevolg hebben

**LET OP** – kan materiële schade tot gevolg hebben

## DOELMATIG GEBRUIK

- Het apparaat is bedoeld om wafels te bakken.
- Het apparaat is uitsluitend geschikt voor privégebruik, niet voor commercieel gebruik of voor semi-professioneel gebruik in bijv. hotels, pensions, kantoren, personeelskeukens e.d.
- Gebruik het apparaat uitsluitend waarvoor het is bedoeld en zoals beschreven in de gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik geldt als oneigenlijk.
- Alle gebreken als gevolg van ondeskundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen zijn uitgesloten van de garantie. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

## VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN



**WAARSCHUWING: neem alle veiligheidsaanwijzingen, instructies, afbeeldingen en technische gegevens die zijn aangebracht op dit apparaat, in acht.** Nalatigheid bij het naleven van de veiligheidsaanwijzingen en instructies kan een elektrische schok, brand en/of letsel tot gevolg hebben.

- Dit apparaat kan worden gebruikt door **kinderen** vanaf 8 jaar en ook door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden of personen die niet beschikken over de nodige ervaring en/of kennis, wanneer zij onder toezicht staan en instructies hebben gekregen hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt en wanneer zij de daarmee gepaard gaande gevaren hebben begrepen.
- **Kinderen** mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en **gebruikersonderhoud** mogen niet door **kinderen** worden uitgevoerd, tenzij zij ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- Houd **kinderen** jonger dan 8 jaar en dieren buiten bereik van het apparaat en de aansluitleiding.



**VOORZICHTIG: heet oppervlak!** Het apparaat wordt tijdens het gebruik zeer heet. Let er goed op dat tijdens en na gebruik van het apparaat opgewarmde delen niet worden aangeraakt. Raak uitsluitend de greep aan wanneer het apparaat in bedrijf is of direct na het uitschakelen. Het apparaat mag alleen worden vervoerd en opgeborgen wanneer het volledig is afgekoeld. Gebruik geschikte keukenhandschoenen.

- De stroomtoevoer naar het apparaat moet worden onderbroken als het niet onder toezicht staat en voordat het wordt gereinigd.
- Het apparaat is niet bedoeld om te worden ingezet in combinatie met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedienings-systeem.
- Controleer het apparaat en de aansluitleiding in het belang van uw eigen veiligheid vóór elke ingebruikname op beschadigingen. Gebruik het apparaat alleen als het goed functioneert.
- Voer geen veranderingen uit aan het apparaat. Wanneer het apparaat of de aansluitleiding zijn beschadigd, dan moeten deze door



de fabrikant, klantenservice of een vergelijkbaar gekwalificeerde persoon (bijv. speciaalzaak) vervangen of gerepareerd worden, om gevaren te voorkomen.

- Neem in elk geval de reinigingsinstructies in het hoofdstuk 'Reinigen en opbergen' in acht!



### **GEVAAR – Gevaar van een elektrische schok**

- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimtes.
- Gebruik het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Dompel het apparaat en de aansluitleiding nooit in water of andere vloeistoffen en zorg ervoor dat deze componenten niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden.
- Als het apparaat in het water valt wanneer het is aangesloten op het stroomnet, onderbreek dan meteen de stroomtoevoer. Haal het apparaat **pas daarna** uit het water!
- Raak het apparaat en de aansluitleiding nooit aan met vochtige handen als het apparaat is aangesloten op het stroomnet.



### **WAARSCHUWING – Brandgevaar**

- Gebruik het apparaat niet in combinatie met verleng snoeren.
- Sluit het apparaat niet samen met andere apparaten (met een hoog stroomverbruik) aan op een stekkerdoos om overbelasting en eventuele kortsluiting (brand) te voorkomen.
- Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbaar materiaal. Leg geen brandbare materialen of materialen die snel smelten (bijv. karton, papier, hout, kunststof) in of op het apparaat.
- Let erop dat de ontsnappende stoom niet direct wordt gericht op elektrische apparaten en installaties die elektrische onderdelen bevatten.

- Dek het apparaat tijdens het gebruik niet af, om ontbranden van het apparaat te voorkomen.
- In geval van brand: niet blussen met water! Doof vlammen met een vuurvaste deken of een geschikte brandblusser.



### **WAARSCHUWING – Verwondingsgevaar**

- Houd het verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen en dieren. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- Zorg ervoor dat de aansluitleiding steeds buiten het bereik is van kleine kinderen en dieren. Er bestaat gevaar van wurging.
- Tijdens het gebruik kan er hete stoom uit het apparaat ontsnappen. Houd hoofd en handen daarom uit de gevarezone. Er bestaat verbrandingsgevaar door hitte en stoom.
- De platen van het apparaat worden zeer heet. Wees voorzichtig bij het vullen of uitnemen van de levensmiddelen! Gebruik eventueel keukenhulpmiddelen. Er bestaat verbrandingsgevaar.
- Het apparaat mag tijdens gebruik niet worden bewogen. Er bestaat verbrandingsgevaar.
- Zorg ervoor dat niemand over de aansluitleiding kan struikelen. Ze mag niet naar beneden hangen vanaf de plaats waar het apparaat is geplaatst, om te voorkomen dat het apparaat naar beneden wordt getrokken.

**LET OP – Risico van materiële schade**

- Het apparaat alleen aansluiten op een contactdoos die is geïnstalleerd volgens de voorschriften en die overeenstemt met de 'Technische gegevens' van het apparaat. De contactdoos moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn, zodat de verbinding met het stroomnet snel kan worden verbroken.
- Let erop dat de aansluitleiding niet bekneld raakt, geknikt of over scherpe randen gelegd wordt, en dat deze niet in aanraking komt met hete oppervlakken.
- Gebruik uitsluitend hittebestendig keukengerei voor het hanteren met de levensmiddelen. Houd metalen voorwerpen of andere voorwerpen met scherpe randen uit de buurt van het apparaat. Deze zouden de antiaanbaklaag van de platen kunnen beschadigen. Wij adviseren het gebruik van hittebestendig keukengerei van hout of kunststof.
- Trek in geval van een storing tijdens de werking, stroomuitval of vóór een onweersbui de netstekker uit de contactdoos.
- Trek of draag het apparaat nooit aan de aansluitleiding.
- Trek de netstekker altijd aan de netstekker en nooit aan het netsnoer uit de contactdoos!
- Bescherm het apparaat tegen: vuur en warmtebronnen, temperaturen onder nul, langdurige vochtigheid, nattigheid en schokken.
- Gebruik om de werking van het apparaat niet te belemmeren en om eventuele schade te verhinderen alleen originele onderdelen van de fabrikant.

**VÓÓR HET EERSTE GEBRUIK**

1. Verwarm het gesloten apparaat gedurende ongeveer 15 minuten om eventuele productieresten uit te branden (zie hoofdstuk 'Gebruik').
2. Reinig het apparaat na het afkoelen (zie hoofdstuk 'Reinigen en opbergen').



Bij de eerste inbedrijfstelling kan door tijdens de productie ingezette stoffen een lichte geur- en/of rookontwikkeling ontstaan. Dit is normaal en geen defect van het apparaat.

**GEBRUIK****Attentie!**

- Plaats het apparaat niet onder keukenkastjes e.d. Door de opstijgende stoom zouden deze beschadigd kunnen raken!
- Plaats het apparaat altijd met een vrije ruimte naar de zijkanten (minimaal 20 cm) en naar boven (minimaal 30 cm) op een vlakke, stevige en hittebestendige ondergrond.
- Het apparaat mag alleen in gebruik worden genomen als het rechtop staat, nooit op de zijkant of scheef staand.
- Zorg ervoor dat de aansluitleiding niet is ingeklemd tussen de platen.
- Controleer voor elk gebruik of de voetjes van het apparaat schoon en slipvrij zijn.
- Zorg voor voldoende ventilatie, wanneer het apparaat in bedrijf is.
- Laat het apparaat tijdens gebruik niet zonder toezicht!



De platen hebben weliswaar een antiaanbaklaag, maar wij raden u toch aan om ze een beetje in te vetten met boter of olie.

1. Zet het gesloten apparaat op het aanrecht of een ander droog, schoon en hittebestendig werkblad.
2. Wikkel de aansluitleiding volledig af en steek de stekker in een contactdoos. Het bedrijfsindicatielampje gaat branden. Draai aan de temperatuurregelaar om de bruiningsgraad van de wafels afzonderlijk in te stellen. Het verwarmingslampje gaat branden. Wanneer het apparaat zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt, gaat het verwarmingslampje uit.
3. Klap het deksel bij de greep open.
4. Giet het wafelbeslag in de onderste plaat, totdat de kuiltjes gelijkmatig met beslag zijn bedekt. Doe er niet teveel in, zodat het tijdens het sluiten van het apparaat niet aan de zijkanten eruit wordt uitgedrukt.
5. Klap het deksel langzaam dicht.
6. Houd het apparaat gedurende enkele minuten gesloten.



Wanneer het verwarmingslampje tussendoor gaat branden, betekent dit dat het apparaat weer opwarmt, zodat er een constante temperatuur wordt aangehouden.

7. Haal de wafels eruit wanneer ze de gewenste garings- en bruiningsgraad hebben bereikt.
8. Verbreek na gebruik de verbinding met het lichtnet en laat het apparaat afkoelen, voordat het wordt gereinigd.

## REINIGEN EN OPBERGEN

### Attentie!

- Het apparaat is **niet** geschikt voor de vaatwasser.
- Sproei nooit koud water op de hete platen. Dit zou de antiaanbaklaag kunnen beschadigen!
- Gebruik voor het reinigen geen scherpe of schurende reinigingsmiddelen of -pads. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

Reinig het apparaat na elk gebruik om de vorming van ziektekiemen te voorkomen. Laat geen etensresten opdrogen.

1. Zorg ervoor dat het apparaat niet meer op het lichtnet is aangesloten en compleet is afgekoeld!
2. Verwijder resten van de platen. Gebruik daartoe eventueel een zachte borstel.
3. Veeg de behuizing en de platen met een vochtige doek schoon en af. Gebruik indien nodig een beetje afwasmiddel om sterkere verontreinigingen te verwijderen.
4. Droog het apparaat vervolgens af met een zachte doek.
5. Bewaar het apparaat ontoegankelijk voor kinderen en dieren op een droge, schone, vorstvrije plaats.

## OPlossen VAN PROBLEMEN

Wanneer het apparaat niet op de juiste wijze functioneert, kijk dan of u het probleem zelf kunt oplossen. Neem contact op met de klantenservice als het probleem met de hieronder genoemde stappen niet kan worden opgelost.



**Probeer niet om een elektrisch apparaat zelf te repareren!**

### Het apparaat werkt niet. Het bedrijfs-indicatielampje brandt niet.

De netstekker zit niet goed in de contactdoos.

- ▶ Corrigeer de positie van de netstekker.

De contactdoos is defect.

- ▶ Probeer een andere contactdoos.

### De zekering in de zekeringkast is gesprongen.

Er zijn te veel apparaten aangesloten op dezelfde stroomkring.

- ▶ Verminder het aantal apparaten in de stroomkring.

### Tijdens het gebruik ontstaat er een onaangename geur.

Het apparaat is verontreinigd.

- ▶ Reinig het apparaat.

Het apparaat wordt voor de eerste keer gebruikt.

- ▶ Een geurontwikkeling treedt vaak op bij het eerste gebruik van nieuwe apparaten. De geur moet verdwijnen nadat het apparaat meerdere keren werd gebruikt.

## TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer:	12567
Modelnummer:	SW-2081M
Voeding:	220 – 240 V ~ 50 / 60 Hz
Vermogen:	1200 W
Veiligheidsklasse:	I
ID gebruiksaanwijzing:	Z 12567 M DS V1 0423 mh

Alle rechten voorbehouden.

## VERWIJDERING



Voer het verpakkingsmateriaal milieuvriendelijk af en breng het naar een recyclepunt.



Het hiernaast afgebeelde symbool (doorgestreepte vuilnisbak met onderstreep) betekent dat afgedankte apparaten niet bij het huisvuil horen, maar via speciale inzamel- en teruggavesystemen moeten worden afgevoerd.

Eigenaars van afgedankte apparaten uit particuliere huishoudens kunnen deze gratis afgeven bij inzamelpunten van publiekrechtelijke afvalbedrijven of bij de fabrikanten en verkopers of bij speciaal hiervoor ingerichte inzamelpunten, zodat ze milieuvriendelijk worden afgevoerd en waardevolle grondstoffen hergebruikt kunnen worden. Bij een verkeerde afvoer kunnen giftige inhoudsstoffen in het milieu terecht komen, die een schadelijke effect hebben op mensen, dieren en planten. Ook winkels die elektrische en elektronische apparaten verkopen, zijn verplicht om afgedankte apparaten terug te nemen.

**Het vermijden van afval levert een nog waardevollere bijdrage aan de bescherming van het milieu. Wanneer dat mogelijk is, is dus ook, naast zelf verder gebruiken of repareren, afgeven aan een andere gebruiker een ecologisch waardevol alternatief voor weggoaien.**

